



小鸚鵡巴力不擅于說話。它是否會繼續努力嘗試說話還是會選擇放棄呢？讓我們一起和巴力踏上它的學習之旅吧！

我做到了

原文
EMILY LIM

圖
SCRAWL STUDIOS



我做到了

如何使用这本书

坚毅是学习的一种品质，能为孩子终身学习做好准备。

具有坚毅品质的孩子会不断尝试，不轻易放弃。他们也会彼此鼓励。教师可以嘉勉孩子的每一分努力，而不仅是针对他们取得的成就。

故事中的主角在学习说话时表现得十分坚毅，在它努力学习说话时也获得哥哥的鼓励。这个故事可以培养孩子具有坚毅的品质。以下是几项建议：

帮助孩子认识和重视坚毅的品质

提问：

- 为什么巴力说话有困难？
- 你认为巴力有没有努力学说话？从哪里可以看出？
- 巴力从不断练习说话中，学到了什么？

让孩子知道他们可以鼓励他人要坚持，不要放弃

提问：

- 当巴力说话有困难时，马尼是怎么鼓励它的？
- 试想想如果没有人帮巴力，它将会变成怎样？
- 在故事的结尾，巴力怎样鼓励小八哥？



我做到了

原文 Emily Lim
图 Scrawl Studios



Ministry of Education
SINGAPORE



小鸚鵡巴力住在一個大家庭里。



这些鹦鹉有的大，有的小，有的红，有的白。

但是，它们有一个共同的地方。





你好!

我很好，
谢谢!

它们都爱说话。

早安!

希望你有愉快的一天。

你真棒!

巴力的舌头比较短，
说话有困难。





“巴力和我们
是一家人吗？”
表妹珍珍问。

“它可能不是
真正的鸚鵡。”
波丽阿姨说。

猫 狗



巴力没有把这件事放在心上。它想：我可以做到。我一定可以说得像其他鸚鵡一样好。于是，它很努力地学习。



巴力也请它的哥哥马尼帮它。
马尼高兴地说：“我很乐意帮你！”

马尼带巴力到住家附近听它说话。巴力渐渐进步了。







开始时，巴力只说了几个字“一.....楼.....”。
马尼开心地说：“这是好的开始！”



巴力每天练习，现在它一次能说出几个字。
“让我再……试……一次。”巴力说了又说。



让我再
试……

……
一次!

马尼拍一拍巴力，说：“好！说得不错，加油！”



马尼鼓励巴力说：“现在我们试一试
说出更长的句子。”



An illustration of two parrots, one green and one blue, standing on a red ledge. The green parrot is on the left, looking towards the blue parrot on the right. They are both looking out over a cityscape with various buildings and a bridge. A yellow speech bubble with the text '请站在黄线后面。' (Please stand behind the yellow line.) is positioned above them. A megaphone is visible in the top right corner, with sound waves emanating from it. The scene is set on a balcony with a white railing and a yellow line on the ground.

请站在黄线后面。

对巴力来说，要它说出更长的句子是很不容易的。
但是，它还是要练习。它告诉自己：我可以做到。

请小心月台的空隙。



慢慢地，它说得更好了。
马尼对它说：“你说得非常好！”



最后，巴力在班上说出一句完整的话。
它高兴地说：“我做到了！”

看，鹦鹉!





巴力每天努力地练习。



它没有放弃。



马尼说：“我为你感到骄傲！”



最后，马尼和巴力回去它们的家。



鸟儿们听到巴力说得那么好，都感到很惊奇。



它们当中有一只小八哥还不太会说话。



巴力鼓励它，说：“你每天练习说话，
你也可以像我一样说得好！”



作者

Emily 写了不少儿童书籍。她曾经就像巴力一样，说话有困难。然而，凭着坚毅的精神，加上朋友不断地鼓励，她克服了障碍。现在的她非常健谈，并乐于和他人交流。

绘图者

Scrawl Studios 是一间设在新加坡的动画工作室，聚集了一群富想象力、热爱绘画、彩色与制作卡通的创意人才。

Acknowledgements

We would like to express our appreciation to the following parties for their contribution and assistance in making this publication possible:

- Mdm Lee Lay Ngoh from PAP Community Foundation Education Centre Yew Tee Blk 625; and
- Curriculum Planning and Development Division, MOE.

© 2014, Ministry of Education

Republic of Singapore

Published by Marshall Cavendish Education

An imprint of Marshall Cavendish International (Singapore) Private Limited

Times Centre, 1 New Industrial Road, Singapore 536196

Customer Service Hotline: (65) 6213 9444

E-mail: tmesales@sg.marshallcavendish.com

Website: www.marshallcavendish.com/education

Marshall Cavendish is a trademark of Times Publishing Limited.

First published 2014

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without prior permission of the copyright holder.

ISBN 978-981-01-2803-6

Printed in Singapore by Times Printers, www.timesprinters.com

Designed by ampulets